

# Norsk Redaktørforening

Styremøte Oslo 2. april 2013

AJ

## **Sak 2013-11: Årsrapporter 2012 for diverse fond og felleskasser**

Vedlagt følger årsrapporter fra enkelte fond og felleskasser for 2012.

De fleste kasser og fond som NR forvalter alene eller sammen med andre avgir årlige regnskap og rapporter. Bare NRs eget Vederlagsfond har to-årig beretningsperiode, som følger NRs landsmøteperiode. Vederlagsfondet avgir således i år rapport for både 2011 og 2012.

Når det gjelder Pressens Stipendkomite, så har de ikke avgitt regnskap. Det vil trolig skje 30. april, slik at styret kan få det til behandling 12. mai. I Pressens hjelpefond, som eies av NJ og NR i fellesskap, har det ikke vært aktivitet i 2012.

Når det gjelder Vederlagsfondets beretning oppdaget revisor to tallfeil i den versjonen som var signert av styret. Vedlagt følger en korrigert versjon, men den er altså ikke signert. Revisjonsberetningen er dermed også foreløpig.

Årsoppgjørene følger ellers vedlagt i denne rekkefølge:

- 2013-11 A: Pressens Stipendfond – eies av NP, NJ og NR
- 2013-11 B: Torgny Segerstedts Minnefond – eies av NP, NJ og NR
- 2013-11 C: Pressens arbeidsledighetskasse – eies av NJ og NR
- 2013-11 D: Pressens gravferdskasse – eies av NJ og NR
- 2013-11 E: Pressens Faglitteraturfond – eies av NJ og NR
- 2013-11 F: NRs vederlagsfond – eies av NR

### Forslag til vedtak:

Årsoppgjørene godkjennes. For Pressens Arbeidsledighetskasse overføres ikke kontingentinnskudd for 2013. Årsoppgjøret for Vederlagsfondet godkjennes under forutsetning om signering av endelig beretning og regnskap i juni.

NORSK  
PRESSEFORBUND



Rådhusgt. 17, Postboks 46, Sentrum 0101 Oslo - Tlf: 22 40 50 40 - Faks: 22 40 50 55 E-post: kokkvold@online.no

SAK 9

# Pressens Stipendfond

## Årsberetning

### og

## Årsregnskap

### for

# 2012

## Pressens Stipendfond

En sammenslutning av Storebrands Stipendfond for journalister, Ihlebæk-fondet, Tor Gjesdals fond, Dagny Bjørnaraas fond, Anthon B. Nielsens og Johs. Bergs fond, Pressens Hjelpfond og Pressens Reiseutjevningfond.

# Årsberetning for 2012

### Generelt

Pressens Stipendfond ble opprettet av presseorganisasjonene (Norsk Journalistlag, Norsk Redaktørforening og Norsk Presseforbund) høsten 2006, med sikte på å samle alle organisasjonenes felles stipendfond, opprettet til fordel for journalister og redaktører. Formålet var å få en mer effektiv utnyttelse av midlene, særlig ettersom noen av fondene er blitt svært små etter hvert som grunnkapitalen har tapt verdi. Registrering i Enhetsregisteret ble fullført 22. september 2007.

### Stipendier i 2012

Gjennom Institutt for Journalistikk og Pressens Stipendkomite (STIP) er det i 2012 utdelt to studiestipendier på til sammen 40.150 kroner (inklusive kostnader ved utlysning og tildeling). Stipendiene skal brukes til delfinansiering av deltakelse i Washington-seminaret og et prosjekt om norsk næringsliv i sørøst-Asia. I tillegg er utbetalt 1.100 kroner i diskresjonær støtte fra hjelpefondet. Rammetilsagnet for studiestipend for 2012 var på 100.000 kroner, men bare vel 40.000 kroner er brukt. Det overskytende forblir i fondet. Rammetilsagn for 2013 er på 100.000 kroner.

### Inntekter

Fondet har ikke ordinære driftsinntekter, men har normalt inntekter av aksjeutbytte og renter. Aksjeutbytte ble ikke delt ut fra Storebrand i 2012 på grunn av svakt resultat i 2011, som tilskrives uroen i finansmarkedet i Europa. Året før var utbyttet på 20.988 kroner. Renteinntektene er 78.440 kroner, mot 75.501 kroner året før. Det er foretatt nedskrivning av verdipapirer med 61.819 kroner. Nedskrivningene året før var 256.626 kroner. Finanspostene ga et positivt resultat på 16.621 kroner, mot minus 160.517 kroner.

### Kostnader

Kostnadene til stipend i beretningsåret var 41.250 kroner, mot 135.500 kroner i 2011. Andre driftskostnader (regnskap og revisjon) kom på 23.658 kroner, mot 17.487 kroner i 2011. Samlede driftskostnader var dermed 64.908 kroner, mot 152.987 kroner i 2011. Det endelige årsresultat for 2012 ble dermed et underskudd på 48.287 kroner, mot 313.504 kroner i 2011.

Egenkapitalen er etter dette på 3.273.009 kroner, hvorav 1.144.100 kroner er den samlede grunnkapital bundet gjennom vedtektene i seks av de opprinnelige fond. Dette beløpet er også bundet gjennom de nye vedtektene.

### Stiftelsens drift og stilling.

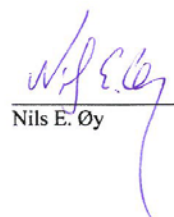
Regnskapet gir et rettviseende bilde av stiftelsens drift og stilling, og forutsetningene for fortsatt drift er etter styrets oppfatning til stede. Stiftelsen har ingen fast ansatte og det er ikke utbetalt lønn eller annen godtgjørelse til styrets medlemmer eller andre. Det er følgelig ingen merknader å gjøre om pensjon, likestilling, arbeidsmiljø, ulykker, sykefravær eller lignende. Virksomheten forurenser ikke det ytre miljø og er ikke regulert av konsesjoner eller pålegg av miljømessig karakter.

Oslo 4. mars 2013,

i styret for Pressens Stipendfond

  
Jahn-Arne Olsen

  
Per Edgar Kokkvold

  
Nils E. Øy

## Pressens Stipendfond

---

### Resultatregnskap

|   | Note | 2012           | 2011            |
|---|------|----------------|-----------------|
| <b>Driftskostnader</b>                    |      |                |                 |
| Stipend                                   |      | 41 250         | 135 500         |
| Annen driftskostnad                       | 2    | 23 658         | 17 487          |
| Sum driftskostnader                       |      | <u>64 908</u>  | <u>152 987</u>  |
| Driftsresultat                            |      | <u>-64 908</u> | <u>-152 987</u> |
| <b>Finansinntekter og finanskostnader</b> |      |                |                 |
| Renteinntekter                            |      | 78 440         | 75 501          |
| Utbytte / avkastning verdipapirer         | 6    | 0              | 20 988          |
| Nedskrivning verdipapirer                 | 6    | -61 819        | -256 626        |
| Annen finanskostnad                       |      | 0              | -380            |
| Netto finansposter                        |      | <u>16 621</u>  | <u>-160 517</u> |
| Ordinært resultat før skattekostnad       |      | <u>-48 287</u> | <u>-313 504</u> |
| <b>Årsresultat</b>                        |      | <u>-48 287</u> | <u>-313 504</u> |
| <b>Overføringer og disponeringer</b>      |      |                |                 |
| Overført fra annen egenkapital            | 3    | <u>-48 287</u> | <u>-313 504</u> |

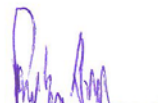
---

## Pressens Stipendfond


### Balanse pr. 31. desember

|                             | Note | 2012             | 2011             |
|-----------------------------|------|------------------|------------------|
| <b>Egenkapital</b>          |      |                  |                  |
| <i>Grunnkapital</i>         |      |                  |                  |
| Egenkapital, bundet         | 3    | <u>1 144 100</u> | <u>1 144 100</u> |
| Sum innskutt egenkapital    |      | <u>1 144 100</u> | <u>1 144 100</u> |
| <i>Opptjent egenkapital</i> |      |                  |                  |
| Annen egenkapital           | 3    | <u>2 128 909</u> | <u>2 177 197</u> |
| Sum opptjent egenkapital    |      | <u>2 128 909</u> | <u>2 177 197</u> |
| Sum egenkapital             |      | <u>3 273 009</u> | <u>3 321 297</u> |
| <b>Gjeld</b>                |      |                  |                  |
| <i>Kortsiktig gjeld</i>     |      |                  |                  |
| Leverandørgjeld             |      | 1 221            | 491              |
| Annen kortsiktig gjeld      | 5    | <u>15 125</u>    | <u>107 250</u>   |
| Sum kortsiktig gjeld        |      | <u>16 346</u>    | <u>107 741</u>   |
| Sum gjeld                   |      | <u>16 346</u>    | <u>107 741</u>   |
| Sum egenkapital og gjeld    |      | <u>3 289 355</u> | <u>3 429 038</u> |

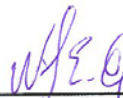
31. desember 2012  
Oslo, 4. mars 2013



Per Edgar Kokvold  
Styrets leder



Jahn-Arne Olsen  
Nestleder



Nils Øy  
Styremedlem

## Pressens Stipendiefond

### Noter til årsregnskapet

#### Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for ideelle organisasjoner. Inntekter inntektsføres i takt med påløpne kostnader. Investeringer i verdipapirer vurderes til markedsverdi.

#### Note 2 Ansatte, godtgjørelser mv.

Pressens Stipendiefond har pr 31.12.12 ingen ansatte, og er ikke pliktige til å opprette avtale om OTP.

#### Revisor

Kostnadsført revisjonshonorar for 2012 utgjør kr 11 235 inkl. mva. Herav honorar for annet arbeid kr 0.

#### Note 3 Egenkapital

|                                | Annen            |                  |                  |
|--------------------------------|------------------|------------------|------------------|
|                                | Grunnkapital     | egenkapital      | Sum              |
| Egenkapital pr 01.01.12        | 1 144 100        | 2 177 196        | 3 321 296        |
| Årsresultat                    |                  | -48 287          | -48 287          |
| <b>Egenkapital pr 31.12.12</b> | <b>1 144 100</b> | <b>2 128 909</b> | <b>3 273 009</b> |

#### Note 4 Bankinnskudd

Av fondets likvide midler pr 31.12.12 utgjør bundne midler kr 0.

#### Note 5 Annen kortsiktig gjeld

Fondets annen kortsiktig gjeld på kr 13 625 utgjør mellomværende med Norsk Redaktørforening.

#### Note 6 Aksjer

Selskapet eier aksjer i Storebrand ASA.

Disse er oppført til markedsverdi pr. 31.12.2012, kr 521 074

Nedskrivning av aksjeverdi pr. 31.12.2011 utgjør kr.61 819. Beløpet er kostnadsført som finanskostnad.



---

Rådhusgt. 17. Postboks 46, Sentrum 0101 Oslo - Tlf: 22 40 50 40 - Faks: 22 40 50 55 E-post: kokkvold@online.no

---

SAK 8

# Årsregnskap for Torgny Segerstedts Minnefond 2012

**TORGNY SEGERSTEDTS MINNEFOND**

**RESULTATREGNSKAP**

|                         | <b>Note</b> | <b>2012</b>      | <b>2011</b>     |
|-------------------------|-------------|------------------|-----------------|
| <b>DRIFTSINNTEKTER:</b> |             |                  |                 |
| Tilskudd Fritt Ord      | 3           | kr 50.000        | kr 0            |
| Deltakeravgift          | 3           | 20.457           | 0               |
|                         |             | -----            | -----           |
| Sum inntekter           |             | kr 70.457        | kr 0            |
| <b>DRIFTSKOSTNADER:</b> |             |                  |                 |
| Andre driftskostnader   | 3           | kr 166.273       | kr 11.396       |
|                         |             | -----            | -----           |
| Sum driftskostnader     |             | kr 166.273       | kr 11.396       |
| Driftsunderskudd        |             | kr 95.816        | kr 11.396       |
| <b>RENTEINNTEKTER:</b>  |             |                  |                 |
| Renteinntekter          |             | kr 11.215        | kr 9.774        |
| <b>ÅRSUNDERSKUDD</b>    |             | <b>kr 84.601</b> | <b>kr 1.622</b> |



TORGNY SEGERSTEDTS MINNEFOND

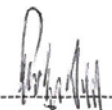
BALANSE 31. DESEMBER

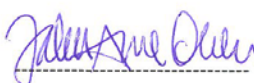
| <u>EIENDELER</u>              | <u>Note</u> | <u>2012</u>       | <u>2011</u>       |
|-------------------------------|-------------|-------------------|-------------------|
| <b>OMLØPSMIDLER:</b>          |             |                   |                   |
| <b>Bankinnskudd</b>           |             |                   |                   |
| Bankinnskudd - driftskonto    |             | kr 505.877        | kr 590.478        |
|                               |             | -----             | -----             |
| <b>SUM EIENDELER</b>          |             | <u>kr 505.877</u> | <u>kr 590.478</u> |
|                               |             | =====             | =====             |
| <br><b><u>EGENKAPITAL</u></b> |             |                   |                   |
| <b>Innskutt egenkapital</b>   |             |                   |                   |
| Urørlig kapital               | 2           | kr 100.000        | kr 100.000        |
| <b>Opptjent egenkapital</b>   |             |                   |                   |
| Annen egenkapital             |             | kr 490.478        | kr 492.100        |
| Årets underskudd              |             | 84.601            | 1.622             |
|                               |             | -----             | -----             |
| Sum opptjent egenkapital      |             | kr 405.877        | kr 490.478        |
| <b>SUM EGENKAPITAL</b>        |             | <u>kr 505.877</u> | <u>kr 590.478</u> |
|                               |             | =====             | =====             |

I styret for Torgny Segerstedts Minnefond

Oslo, 22. mars 2013

  
-----  
Nils Øy (NR)

  
-----  
Per Edgar Kokkvold (NP)  
Leder

  
-----  
Jahn-Arne Olsen (NJ)

## **TORGNY SEGERSTEDTS MINNEFOND**

### **NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET FOR 2012**

#### **1. REGNSKAPSPRINSIPPER**

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak i Norge, og gir et rettviseende bilde av fondets eiendeler, finansielle stilling og resultat. Regnskapet er basert på de grunnleggende prinsipper som historisk kost, sammenlignbarhet, fortsatt drift, kongruens og forsiktighet. Transaksjoner regnskapsføres til verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet. Inntekt inntektsføres når den

er opptjent. Utgifter kostnadsføres i samme periode som tilhørende inntekt inntektsføres. Årsregnskapet er avlagt etter samme prinsipper som i foregående år.

Fondet er ikke regnskapspliktig etter regnskapsloven. Fondet har allikevel valgt å utarbeide årsregnskap, men utarbeider ikke årsberetning.

#### **2. URØRLIG KAPITAL**

Innsamlingen til minnefondet hadde i 1946 resultat i 54.700 kroner. Med det som utgangspunkt er urørlig grunnkapital pr 1. januar 2012 satt til 100.000 kroner.

#### **3. SVENSK-NORSK SEMINAR**

I samarbeid med den svenske Stiftelsen Torgny Segerstedts Minne ble det i 2012 avholdt et seminar. I forbindelse med seminaret fikk man tildelt kr 50.000 i støtte fra Fritt Ord, sammen med deltakeravgift fra de som var med. Seminaret gav et underskudd på kr 95.816.

**PRESSENS ARBEIDSLEDIGHETSKASSE  
ÅRSBERETNING FOR 2012**

Pressens Arbeidsledighetskasse (PA) er en kasse som eies av Norsk Journalistlag (NJ) og Norsk Redaktørforening (NR). Kassens formål er å gi økonomisk støtte til medlemmer som mister sitt journalistiske arbeide som følge av nedlegginger, omorganiseringer, driftsnedskjæringer eller på annen tilsvarende måte, herunder pressefolk som er permittert 50 % eller mer av avtalt arbeidstid. PA administreres av Norsk Journalistlag.

Det har vært avholdt 5 styremøter i 2012. Styret har bestått av Arne Jensen og Nils Øy, NR og Jahn-Arne Olsen og Leonard Nesdal, NJ. Leonard Nesdal har vært sekretær for styret. Styret har bestått av fire menn.

Styret mener at det fremlagte resultatregnskapet og balansen gir et rettviseende bilde av utviklingen og resultatet av kassens virksomhet og dets stilling. I 2012 ble det kostnadsført stønader for 623 320 kroner mot 404 312 kroner i 2011. Akuttstønadene og langtidsstønadene er fra og med 2012 vedtatt flyttet fra NJ og NR, til PA. Beløpene for disse stønadene var forskjellige i NJ og NR, men ble ved sammenslåingen endret til like store beløp. Det høyeste beløpet for den enkelte stønad ble valgt.

Pressens Arbeidsledighetskasses regnskap viser et underskudd på 489 161 kroner. Fri egenkapital er 5 150 104 kroner pr. 31. desember 2012.

Forutsetning for fortsatt drift er til stede og er lagt til grunn for årsregnskapet.

PA har ikke hatt ansatte i 2012.

Kontingenten til PA er kr 60 pr aktiv medlem i Norsk Journalistlag og Norsk Redaktørforening. Styrene i NJ og NR har vedtatt at kontingenten til Pressens Arbeidsledighetskasse ikke skal innbetales for året 2012.

PAs virksomhet forurenser ikke det ytre miljø. Det er således ikke iverksatt tiltak på dette område.

|                               | 2012 | 2011 |
|-------------------------------|------|------|
| Antall søkere                 | 35   | 32   |
| Herav NR medlemmer            | 0    | 0    |
| Herav NJ medlemmer            | 35   | 32   |
| Herav kvinner                 | 19   | 18   |
| Herav menn                    | 16   | 14   |
| Herav permitterte             | 3    | 2    |
| Antall som har mottatt stønad | 30   | 21   |
| Avslåtte søknader             | 5    | 11   |


Stønadssatser:

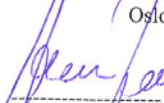
|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Akuttstønad (engangsutbetaling) | 5 000 kroner                                  |
| Stønad pr måned                 | 4 000 kroner i inntil seks måneder            |
| Forsørgerstønad pr måned        | 400 kroner pr forsørget i inntil seks måneder |
| Langtidsstønad                  | 3 000 kroner inntil to ganger.                |


Overskuddslikviditeten er plassert i Pengemarkedsfond.


I styret for Pressens Arbeidsledighetskasse

Oslo, 21.2.2013

  
-----  
Nils Øy (NR)

  
-----  
Arne Jensen (NR)

  
-----  
Jahn-Arne Olsen (NJ)

  
-----  
Leonard Nesdal (NJ)

**PRESSENS ARBEIDSLEDIGHETSKASSE**

**RESULTATREGNSKAP**

|                          | <u>Note</u> | <u>2012</u> | <u>2011</u> |
|--------------------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>DRIFTSINNEKTER:</b>   |             |             |             |
| Finansinntekter          |             | kr 169 102  | kr 186 273  |
| <b>DRIFTSKOSTNADER:</b>  |             |             |             |
| Stønader                 |             | kr 623 320  | kr 404 312  |
| Administrasjonskostnader | 3           | 34 943      | 34 875      |
|                          |             | -----       | -----       |
| Sum driftskostnader      |             | kr 658 263  | kr 439 187  |
| <b>ÅRSUNDERSKUDD</b>     |             | kr 489 161  | kr 252 914  |
|                          |             | =====       | =====       |


**PRESSENS ARBEIDSLEDIGHETSKASSE**

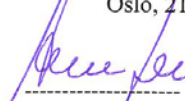
**BALANSE 31. DESEMBER**

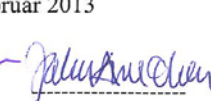
| <u>EIENDELER</u>                       | <u>Note</u> | <u>2012</u>         | <u>2011</u>         |
|--|-------------|---------------------|---------------------|
| <b>OMLØPSMIDLER:</b>                   |             |                     |                     |
| <b>Investeringer</b>                   |             |                     |                     |
| Pengemarkedsfond                       | 4           | kr 5 120 903        | kr 5 838 952        |
| <b>Bankinnskudd</b>                    |             |                     |                     |
| Bankinnskudd - drift                   |             | kr 9 778            | kr 18 242           |
| Bankinnskudd - særinnskudd             |             | 19 423              | 0                   |
|  |             | -----               | -----               |
| Sum bankinnskudd                       |             | kr 29 201           | kr 18 242           |
| <b>SUM EIENDELER</b>                   |             | <u>kr 5 150 104</u> | <u>kr 5 857 194</u> |
| <br><b><u>EGENKAPITAL OG GJELD</u></b> |             |                     |                     |
| <b>EGENKAPITAL:</b>                    |             |                     |                     |
| <b>Opptjent egenkapital</b>            |             |                     |                     |
| Annen egenkapital                      |             | kr 5 639 265        | kr 5 892 179        |
| Årets underskudd                       |             | (489 161)           | (252 914)           |
|  |             | -----               | -----               |
| Sum opptjent egenkapital               |             | kr 5 150 104        | kr 5 639 265        |
| <b>KORTSIKTIG GJELD:</b>               |             |                     |                     |
| Gjeld til Norsk Journalistlag          |             | kr 0                | kr 217 929          |
| <b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>        |             | <u>kr 5 150 104</u> | <u>kr 5 857 194</u> |

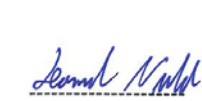
I styret for Pressens Arbeidsledighetskasse

Oslo, 21. februar 2013

  
-----  
Nils Øy (NR)

  
-----  
Arne Jensen (NR)

  
-----  
Jahn-Arne Olsen (NJ)

  
-----  
Leonard Nesdal (NJ)

## PRESSENS ARBEIDSLEDIGHETSKASSE

### NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET FOR 2012

#### 1. REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak i Norge, og gir et rettviseende bilde av fondets eiendeler, finansielle stilling og resultat. Regnskapet er basert på de grunnleggende prinsipper som historisk kost, sammenlignbarhet, fortsatt drift, kongruens og forsiktighet. Transaksjoner regnskapsføres til verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet. Inntekt inntektsføres når den er opptjent. Utgifter kostnadsføres i samme periode som tilhørende inntekt inntektsføres. Årsregnskapet er avlagt etter samme prinsipper som i foregående år.

#### 2. KONTINGENT

Styrene i Norsk Journalistlag og Norsk Redaktørforening har vedtatt at det ikke skal betales kontingent til Pressens Arbeidsledighetskasse for 2012.

#### 3. YTELSE TIL REVISOR

Godtgjørelse til revisor er kostnadsført med kr 9 875.

#### 4. PENGEMARKEDSFOND

|                        | <u>Kostpris</u> | <u>Markeds-<br/>verdi</u> |
|------------------------|-----------------|---------------------------|
| Alfred Berg Likviditet | kr 5 120 903    | kr 5 137 170              |

Pr. 31. desember er andelen i pengemarkedsfondet vurdert til laveste av kostpris og markedsverdi.

Grimsrud & Co.  
Postboks 606 Skøyen  
0214 OSLO

Oslo, 21. februar 2013

#### **FULLSTENDIGHETSERKLÆRING**

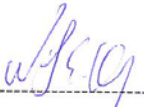
I forbindelse med deres revisjon av årsregnskapet for Pressens Gravferdskasse og Pressens Arbeidsledighetskasse pr. 31.12.2012, bekrefter vi at årsregnskapene blir avlagt i overensstemmelse med lov og god regnskapsskikk.

Vi bekrefter etter beste evne og overbevisning følgende uttalelser:

- Vi erkjenner vårt ansvar for implementering og drift av regnskaps- og intern kontrollsystemer som er utformet for å forhindre og avdekke misligheter og feil.
- Det har ikke forekommet uregelmessigheter hvor medlemmer av styret eller andre med betydningsfull rolle i regnskaps- og intern kontrollsystemene er involvert, eller andre uregelmessigheter som kunne ha hatt vesentlig betydning for årsregnskapene.
- Regnskapssystemet, registrerte opplysninger og all underliggende dokumentasjon samt alle referater fra styremøter, har vært holdt tilgjengelig for dere.
- Vi bekrefter fullstendigheten av opplysningene som er gitt om hvem som er fondenes nærstående parter.
- Årsregnskapene inneholder ikke vesentlige feil eller mangler.
- Fondene har overholdt alle sider av kontraktmessige betingelser som kan ha vesentlig betydning for årsregnskapene i tilfelle manglende overholdelse. Det har ikke forekommet brudd på krav fastsatt av regulerende myndigheter som kan ha vesentlig betydning for regnskapene i tilfelle manglende overholdelse.
- Vi har ingen planer eller hensikter som kan medføre vesentlige endringer i balanseførte verdier eller klassifisering av eiendeler og gjeld.
- Fondene har tilfredsstillende hjemmel til alle eiendeler, og det er ingen pantsettelser av eller heftelser på fondenes eiendeler.

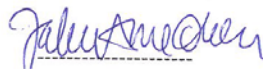
- Vi har på tilbørlig mate regnskapsført eller opplyst om alle forpliktelser.
- Det eksisterer ingen formelle eller uformelle bindinger eller sikkerhetsstillelser vedrørende noen av våre bank- og verdipapirbeholdninger.

Vennlig hilsen  
Pressens Graveferdskasse og Pressens Arbeidsledighetskasse



---

Nils Øy (NR)



---

Jahn-Arne Olsen (NJ)



**PRESSENS GRAVFERDSKASSE**

**ÅRSBERETNING FOR 2012**

Pressens Gravferdskasse (PG) er en kasse som eies av Norsk Journalistlag (NJ) og Norsk Redaktørforening (NR). Kassen har som formål å yte støtte til gravferden, når et medlem av kassen avgår ved døden. PG administreres av Norsk Journalistlag.

Styret har bestått av Arne Jensen og Nils Øy, NR, Jahn-Arne Olsen og Leonard Nesdal, NJ. Styret har bestått av fire menn.

Styret mener at det fremlagte resultatregnskapet og balansen gir et rettviseende bilde av utviklingen og resultatet av kassens virksomhet og dets stilling. I 2012 ble det kostnadsført bidrag for 286 694 kroner mot 295 156 kroner i 2011.

Pressens Gravferdskasses regnskap viser et underskudd på 80 035 kroner for 2012. Fri egenkapital er 680 641 kroner pr. 31. desember 2012.

PGs virksomhet forurenser ikke det ytre miljø. Det er således ikke iverksatt tiltak på dette område.

Forutsetningen om fortsatt drift er til stede og er lagt til grunn for årsregnskapet.

PG har ikke hatt ansatte i 2012.


|                        | 2012 | 2011 |
|------------------------|------|------|
| Antall gravferdsbidrag | 37   | 39   |
| Herav NJ medlemmer     | 34   | 35   |
| Herav NR medlemmer     | 3    | 4    |

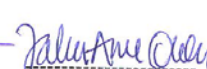
Kontingenten til kassen er på kr 20 pr. aktiv medlem i Norsk Journalistlag og Norsk Redaktørforening. Gravferdsbidraget var i 2012 på kr 7 812. Overskuddslikviditeten er plassert i pengemarkedsfond.

I styret for Pressens Gravferdskasse

Oslo, 21.2.2013

  
 -----  
 Nils Øy (NR)

  
 -----  
 Arne Jensen (NR)

  
 -----  
 Jahn-Arne Olsen (NJ)

  
 -----  
 Leonard Nesdal (NJ)

PRESSENS GRAVFERDSKASSE

RESULTATREGNSKAP

|                          | <u>Note</u> | <u>2012</u>       | <u>2011</u>       |
|--------------------------|-------------|-------------------|-------------------|
| <b>INNETEKTER:</b>       |             |                   |                   |
| Kontingent               |             | kr 194 360        | kr 194 440        |
| Finansinntekter          |             | 22 234            | 24 897            |
|                          |             | -----             | -----             |
| Sum inntekter            |             | <u>kr 216 594</u> | <u>kr 219 337</u> |
| <b>DRIFTSKOSTNADER:</b>  |             |                   |                   |
| Gravferdsbidrag          |             | kr 286 694        | kr 295 156        |
| Administrasjonskostnader | 2           | 9 935             | 9 875             |
|                          |             | -----             | -----             |
| Sum driftskostnader      |             | <u>kr 296 629</u> | <u>kr 305 031</u> |
| <b>ÅRSUNDERSKUDD</b>     |             | <u>kr 80 035</u>  | <u>kr 85 694</u>  |

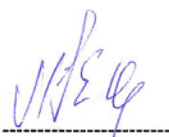
**PRESSENS GRAVFERDSKASSE**

**BALANSE 31. DESEMBER**

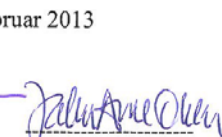
| <u>EIENDELER</u>                   | <u>Note</u> | <u>2012</u> | <u>2011</u> |
|------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>OMLØPSMIDLER:</b>               |             |             |             |
| <b>Investeringer</b>               |             |             |             |
| Pengemarkedsfond                   | 3           | kr 676 346  | kr 771 183  |
| <b>Bankinnskudd</b>                |             |             |             |
| Bankinnskudd - drift               |             | kr 3 332    | kr 15 724   |
| Bankinnskudd - særinnskudd         |             | 963         | 0           |
|                                    |             | -----       | -----       |
| Sum bankinnskudd                   |             | kr 4 295    | kr 15 724   |
| <b>SUM EIENDELER</b>               |             | kr 680 641  | kr 786 907  |
|                                    |             | =====       | =====       |
| <b><u>EGENKAPITAL OG GJELD</u></b> |             |             |             |
| <b>EGENKAPITAL:</b>                |             |             |             |
| <b>Opptjent egenkapital</b>        |             |             |             |
| Annen egenkapital                  |             | kr 760 676  | kr 846 370  |
| Årets underskudd                   |             | (80 035)    | (85 694)    |
|                                    |             | -----       | -----       |
| Sum opptjent egenkapital           |             | kr 680 641  | kr 760 676  |
| <b>KORTSIKTIG GJELD:</b>           |             |             |             |
| Gjeld til Norsk Journalistlag      |             | kr 0        | kr 26 231   |
| <b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>    |             | kr 680 641  | kr 786 907  |
|                                    |             | =====       | =====       |

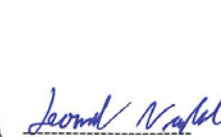
I styret for Pressens Gravferdskasse

Oslo, 21. februar 2013

  
-----  
Nils Øy (NR)

  
-----  
Arne Jensen (NR)

  
-----  
Jahn-Arne Olsen (NJ)

  
-----  
Leonard Nesdal (NJ)

## PRESSENS GRAVFERDSKASSE

### NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET FOR 2012

#### 1. REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak i Norge, og gir et rettviseende bilde av fondets eiendeler, gjeld, finansielle stilling og resultat. Regnskapet er basert på de grunnleggende prinsipper som historisk kost, sammenlignbarhet, fortsatt drift, kongruens og forsiktighet. Transaksjoner regnskapsføres til verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet. Inntekt inntektsføres når den er opptjent. Utgifter kostnadsføres i samme periode som tilhørende inntekt inntektsføres. Årsregnskapet er avlagt etter samme prinsipper som i foregående år.

#### 2. YTELSE TIL REVISOR

Godtgjørelse til revisor er kostnadsført med kr 9 875.

#### 3. PENGEMARKEDSFOND

|                        | <u>Kostpris</u> | <u>Markeds-<br/>verdi</u> |
|------------------------|-----------------|---------------------------|
| Alfred Berg Likviditet | kr 676 346      | kr 678 494                |

Pr. 31. desember er andelen i pengemarkedsfondet vurdert til laveste av kostpris og markedsverdi.

Grimsrud & Co.  
Postboks 606 Skøyen  
0214 OSLO

Oslo, 21. februar 2013

### **FULLSTENDIGHETSERKLÆRING**

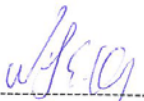
I forbindelse med deres revisjon av årsregnskapet for Pressens Gravferdskasse og Pressens Arbeidsledighetskasse pr. 31.12.2012, bekrefter vi at årsregnskapene blir avlagt i overensstemmelse med lov og god regnskapsskikk.

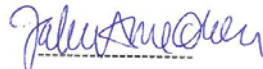
Vi bekrefter etter beste evne og overbevisning følgende uttalelser:

- Vi erkjenner vårt ansvar for implementering og drift av regnskaps- og intern kontrollsystemer som er utformet for å forhindre og avdekke misligheter og feil.
- Det har ikke forekommet uregelmessigheter hvor medlemmer av styret eller andre med betydningsfull rolle i regnskaps- og intern kontrollsystemene er involvert, eller andre uregelmessigheter som kunne ha hatt vesentlig betydning for årsregnskapene.
- Regnskapssystemet, registrerte opplysninger og all underliggende dokumentasjon samt alle referater fra styremøter, har vært holdt tilgjengelig for dere.
- Vi bekrefter fullstendigheten av opplysningene som er gitt om hvem som er fondenes nærstående parter.
- Årsregnskapene inneholder ikke vesentlige feil eller mangler.
- Fondene har overholdt alle sider av kontraktmessige betingelser som kan ha vesentlig betydning for årsregnskapene i tilfelle manglende overholdelse. Det har ikke forekommet brudd på krav fastsatt av regulerende myndigheter som kan ha vesentlig betydning for regnskapene i tilfelle manglende overholdelse.
- Vi har ingen planer eller hensikter som kan medføre vesentlige endringer i balanseførte verdier eller klassifisering av eiendeler og gjeld.
- Fondene har tilfredsstillende hjemmel til alle eiendeler, og det er ingen pantsettelse av eller heftelser på fondenes eiendeler.

- Vi har på tilbørlig måte regnskapsført eller opplyst om alle forpliktelser.
- Det eksisterer ingen formelle eller uformelle bindinger eller sikkerhetsstillelser vedrørende noen av våre bank- og verdipapirbeholdninger.

Vennlig hilsen  
Pressens Graveferdskasse og Pressens Arbeidsledighetskasse

  
-----  
Nils Øy (NR)

  
-----  
Jahn-Arne Olsen (NJ)

## Årsberetning 2012

### Pressens Faglitteraturfond

Pressens Faglitteraturfond får tildelt midler av Kultur- og Kirkedepartementet i regi av bibliotekvederlagsordningen.

Bibliotekvederlaget er et kollektivt vederlag for bruk av verk utgitt i Norge og disponert til utlån i offentlige bibliotek. Ordningen er kulturpolitisk begrunnet, og vederlagsmidlene skal fordeles slik at de stimulerer skapende virksomhet. Ordningen er regulert i lov om bibliotekvederlag av 29. mai 1987.

Pressens Faglitteraturfond forvalter på vegne av Norsk Journalistlag og Norsk Redaktørforening, organisasjonenes andel av bibliotekvederlaget for ikke-kunstneriske opphavsmenn.

Fondets vedtekter slår fast at fondet skal gi støtte til utgivelse av faglitteratur for journalister og redaktører og til arbeid med reportasje-, dokumentar- og debattbøker. Fondet kan dekke lønn, sosiale utgifter, reiser, litteratur, trykningsbidrag etc..

Styret for Pressens Faglitteraturfond (PFF) består av tre medlemmer fra Norsk Journalistlag (NJ) og to fra Norsk Redaktørforening (NR). Hver av organisasjonene har to vararepresentanter.

Ved årsskiftet er styrets sammensetning slik:

#### Fra NJ

|                    |                          |              |
|--------------------|--------------------------|--------------|
| Hege Lamark        | Universitetet i Nordland | medlem       |
| Line Scheistrøen   | LO-Media                 | nestleder    |
| Arild Berg Karlsen | Bergens Tidende          | medlem       |
| Gunnar Kagge       | Aftenposten              | møtende vara |
| Trond Idås         | Norsk Journalistlag      | vara         |

#### Fra NR

|                      |                |        |
|----------------------|----------------|--------|
| Reidun Kjelling Nybø | Avisa Nordland | leder  |
| Kenneth Andresen     | P4/P5          | medlem |
| Une Bratberg         | Vårt Land      | vara   |
| Ulf Morten Davidsen  | NRK Østfold    | vara   |

Styret har hatt tre ordinære møter, et epost-møte og et telefonmøte i løpet av året. IJ som sekretariat har vært representert ved Brit Tangen.

Fondets styre har behandlet 26 søknader om støtte, 22 til nye prosjekter og fire søknader om tilleggsbevilgninger. Støtte ble gitt til 15 nye prosjekter og tre tilleggsbevilgning ble innvilget. 10 søknader om trykkestøtte ble behandlet og innvilget. 13 bøker er utkommet i 2012.

PFF-prosjektet "Journalistikk, Metode og fag" ble skrinlagt.

PFFs retningslinjer om å støtte prosjekter ved å kjøpe inn bøker, ble avvirket i 2012. Ordningen var meget lite brukt, dessuten har ikke PFF noe salgsapparat.

Regnskapsåret 2012 viser et overskudd på kr 229 162,- som overføres til fri egenkapital. Fondets årsregnskap er avlagt under forutsetning om fortsatt drift. Det er styrets mål å ha en egenkapital tilsvarende ett års drift.

Oslo 22. januar 2013

  
Reidun Kjelling Nybø  
Styreleder

  
Hege Lamark  
Medlem

  
Arild Berg Karlsen  
Medlem

  
Line Scheistrøen  
Nestleder

  
Kenneth Andersen  
Medlem



## PRESSENS FAGLITTERATURFOND

### RESULTATREGNSKAP

for perioden 01.01.-31.12.

2 012

2 011

|                                     |                  |                  |
|-------------------------------------|------------------|------------------|
| Tilskudd fra NJ                     | 3 308 292        | 3 191 464        |
| Tilskudd fra NR                     | 367 588          | 354 608          |
| Tilbakeførte midler                 | 121 866          | 257 547          |
| <b>Sum driftsinntekt</b>            | <b>3 797 746</b> | <b>3 803 619</b> |
| Stipendtildelinger                  | 3 174 464        | 2 908 913        |
| <b>Sum stipendkostnader</b>         | <b>3 174 464</b> | <b>2 908 913</b> |
| Diverse adm. kostnader              | 43 418           | 25 677           |
| Styrehonorar                        | 13 200           | 7 200            |
| IJ-refusjon                         | 475 893          | 475 893          |
| Reise/diett styre og utvalg         | 29 765           | 26 827           |
| <b>Sum administrative kostnader</b> | <b>562 276</b>   | <b>535 597</b>   |
| <b>Sum driftskostnader</b>          | <b>3 736 740</b> | <b>3 444 511</b> |
| <b>DRIFTSRESULTAT</b>               | <b>61 006</b>    | <b>359 108</b>   |
| Renter av bankinnskudd              | 168 156          | 163 998          |
| <b>Andre finanskostnader</b>        | <b>168 156</b>   | <b>163 998</b>   |
| <b>ORDINÆRT RESULTAT</b>            | <b>229 162</b>   | <b>523 106</b>   |
| <b>ÅRSRESULTAT</b>                  | <b>229 162</b>   | <b>523 106</b>   |
| Som er brukt til:                   |                  |                  |
| <b>Overføring til egenkapital</b>   | <b>229 162</b>   | <b>523 106</b>   |

**PRESSENS FAGLITTERATURFOND****BALANSE PR. 31.12****2 012****2 011****EIENDELER****Omløpsmidler***Bankinnskudd*

Kreditkassen - driftskonto

1 754 748

1 578 057

Bundet skattetr.

63 715

63 241

Høyrentekonto

4 809 2574 678 265**Sum bankinnskudd****6 627 720****6 319 563****Sum omløpsmidler****6 627 720****6 319 563****SUM EIENDELER****6 627 720****6 319 563****EGENKAPITAL OG GJELD****Egenkapital***Opptjent egenkapital*

Egenkapital

5 106 2864 877 125

Sum egenkapital

**5 106 286****4 877 125****Gjeld***Kortsiktig gjeld*

Mellomregning IJ

0

0

Kreditorer

43 263

0

Stipendiater


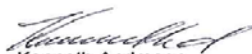

1 415 062

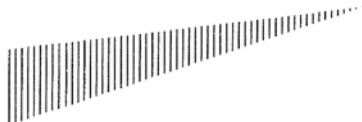
1 389 385

Skyldig skatt/folketrygdavgift

63 10953 053**Sum kortsiktig gjeld****1 521 434****1 442 438****SUM EGENKAPITAL OG GJELD****6 627 720****6 319 563**

Oslo, 22.01.2013

  
Reidun Kjelling Nybø  
styreleder  
Kenneth Andresen  
medlem  
Arild Berg Karlsen  
medlem  
Hege Lamark  
medlem  
Line Scheestreen



**ERNST & YOUNG**

Til styret i  
Stiftelsen Pressens Faglitteraturfond

Statsautoriserte revisorer  
Ernst & Young AS

Nygata 4, NO-1607 Fredrikstad  
Postboks 257, NO-1601 Fredrikstad

Foretaksregisteret: NO 976 389 387 MVA  
Tlf.: +47 69 98 12 00  
Fax: +47 69 33 88 01  
www.ey.no

Medlemmer av Den norske Revisorforening

## REVISORS BERETNING

### Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Stiftelsen Pressens Faglitteraturfond som viser et overskudd på kr 229 162. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2012, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

### *Styrets ansvar for årsregnskapet*

Styret er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

### *Revisors oppgaver og plikter*

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for stiftelsens utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av stiftelsens interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

*Konklusjon*

Etter vår mening er årsregnskapet for Stiftelsen Pressens Faglitteraturfond avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2012 og av dens resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

**Uttalelse om øvrige forhold***Konklusjon om årsberetningen*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til disponering av resultatet er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

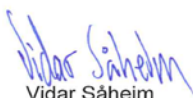
*Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at styret har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av stiftelsens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

*Konklusjon om utdelinger og forvaltning*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendige i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000, mener vi stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Fredrikstad, 22. januar 2013  
ERNST & YOUNG AS



Vidar Såheim  
statsautorisert revisor

# Beretning og regnskap

## Norsk Redaktørforenings Vederlagsfond for perioden 2011 - 2012

### 1. Fondets oppgaver

Fondets oppgave er å forvalte vederlagsinntekter som Norsk Redaktørforening mottar på vegne av redaktører som opphavsmenn. Fondets inntekter er de midlene henholdsvis Kopinor og Norwaco innkrever i kopieringsvederlag og for annen bruk av opphavsrettslig beskyttet materiale. Midlene skal anvendes til beste for redaktører og i henhold til Norsk Redaktørforenings formål. Fondet har egne vedtekter og er ellers rotfestet i §6 i NRs vedtekter. Virksomheten drives i Rådhusgaten 17, Oslo.

### 2. Styre og sekretariat

Fondets styre oppnevnes av styret i Norsk Redaktørforening. I beretningsperioden har styret bestått av: Jan-Eirik Hanssen (Avisa Nordland og leder i Nord-Norsk Redaktørforening) som styreleder, Une *Bratberg* (Vårt Land), Trine *Eilertsen* (Bergens Tidende og NR-styret), og Thor *Woje*, Romerikes Blad.

Nils E. Øy (NRs sekretariat) har vært styrets sekretær. Arne *Jensen* (NRs sekretariat) har også deltatt i styrets møter.

Fondets regnskap blir ført av regnskapsbyrået *Nitschke & Borgting AS* og regnskapet blir revidert av revisjonsfirmaet *BDO*.

### 3. Styrets virksomhet

Styret avvirket i 2011 fire styremøter, hvorav ett per epost, og i 2012 fire styremøter, hvorav to per epost og ett per telefon. For å få best mulig vurdering av de ulike søknadene har styret innført en hovedsøknadsfrist, lagt til 1. desember året før, og – ved behov – en suppleringsfrist 1. mai eller 1. juni. Sekretariatet har hatt fullmakt til å innvilge søknader som var definert i vedtatt budsjett.

### 4. Støttetiltak

NRs kollektive vederlagsfond har i en årrekke ytt støtte innenfor følgende områder: faglig virksomhet og studieturer etc i regi av NRs regionale foreninger, støtte til etikk- og offentlighetsarbeidet i regi av Norsk Presseforbund, støtte til faglige aktiviteter i regi av Norsk Redaktørforening, individuelle stipendier, utdanningsstøtte, støtte til faglige konferanser og redaktørkurs, pressepriser, seniorarbeidet, til arbeidsledige og til redaktører i konflikt. Fra 2010 har det fra NR-styret vært signalisert økt satsning på regionforeningene og på mellomlederne, og en økende del av midlene blir nå brukt til disse formål. Styret vedtok for øvrig i møte 24. oktober 2012 nye retningslinjer for tildeling av støtte. Endringene innebærer blant annet at det blir noe enklere å få støtte til regionale konferanser. I tillegg ble beløpet til konfliktstøtte økt noe, med bakgrunn i at denne ikke har holdt tritt med kostnadsutviklingen hva gjelder juridisk bistand.

Fra og med tildelingsåret 2012 er det for øvrig innført nye rapporteringsrutiner for stipendmottakerne, med et enkelt, standardisert skjema, og tettere oppfølging i form av purringer. Dette har umiddelbart resultert i en forbedring med hensyn til rapporteringen.

## 5. Fondets økonomi

Årsregnskapet for 2011 viste et overskudd på 188.961 kroner, etter finansposter, mot et budsjettert underskudd på 422.000 kroner. Årsaken er i hovedsak at det ble iverksatt langt færre regionale tiltak enn det som var antydnet fra regionforeningenes side. Det var også totalt noe færre deltakere på regionale studiereiser enn forventet. Årsregnskapet for 2012 viser et underskudd på 451.471 kroner, etter finansposter, mot et budsjettert underskudd på 829.000 kroner. Samlet underskudd i perioden er dermed 268.510 kroner, mot et samlet budsjettert underskudd på 1.251.000 kroner. Når styret de siste årene har valgt å budsjettere med betydelige underskudd, er det begrunnet i et ønske om å redusere fondets oppsparte midler. Selv om underskuddene har vært noe mindre enn forutsatt, er like fullt egenkapitalen betydelig redusert. Styret har også for 2013 budsjettert med underskudd, men da med noe mindre beløp enn tidligere.

De samlede utbetalinger i toårsperioden har vært på omkring 3,4 millioner kroner, nesten identisk med foregående periode, men betydelig lavere enn i 2007-2008, hvor det ble utbetalt vel 5,3 millioner kroner. Det skyldes at fondet i perioden 2007-2008 utbetalte betydelig beløp til såkalte "storstipend" på kr 60.000 hver.

\*\*\*

I samsvar med regnskapslovens krav bekreftes det at forutsetningen om fortsatt drift er lagt til grunn ved utarbeidelsen av regnskapet. Arbeidsmiljøet anses som godt. Virksomheten har ingen egne ansatte, men har som mål å arbeide for full likestilling mellom kvinner og menn. Av styrets fire medlemmer og varamedlemmer er to kvinner og to menn.

Virksomheten medfører ikke utslipp som kan være til skade for det ytre miljø.

Oslo 18. mars 2013

Jan-Eirik Hanssen (leder)

Une Bratberg

Trine Eilertsen

Thor Woje

Nils E. Øy  
(sekretær)

## Vederlagsfondet

### Årsregnskap 2011

| Inntekter                     | Regnskap 2011    | Regnskap 2010    | Budsjett 2011    |
|-------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Bibliotekvederlaget           |                  |                  |                  |
| Kopinor                       | 1 535 519        | 1 571 214        | 1 500 000        |
| Norwaco                       | 210 132          | 290 585          | 150 000          |
| Refunderte kurskostnader      |                  |                  | -                |
| Renter                        |                  |                  | -                |
| <b>Samlet driftsinntekter</b> | <b>1 745 651</b> | <b>1 861 799</b> | <b>1 650 000</b> |
| <b>Utgifter</b>               |                  |                  |                  |
| Studiestipend                 | 137 303          | 0                | 170 000          |
| Pressepriser                  | 60 000           | 50 000           | 60 000           |
| Konfliktstøtte                | 59 938           | 99 631           | 70 000           |
| Utdanningsstøtte, kurs        | -                | -                | 90 000           |
| Arbeidsledighetsstøtte        | -                | 5 000            | 10 000           |
| Tilbakebetaling               | -                | -                | -                |
| Regionale prosjekter          | 31 422           | 100 000          | 400 000          |
| Nasjonale prosjekter          | 955 000          | 968 122          | 950 000          |
| Arbeidsgiveravgift honorarer  | 3 596            | -                | -                |
| Studiereiser                  | 166 000          | 202 000          | 230 000          |
| Administrasjonsgebyr          | 174 562          | 186 175          | 165 000          |
| Utbetaling Norwaco            | 25 500           | -                | -                |
| Kontor / bankkostnader        | 175              | 169              | 1 000            |
| <b>Samlet driftskostnader</b> | <b>1 613 496</b> | <b>1 611 097</b> | <b>2 146 000</b> |
| <b>Driftsresultat</b>         | <b>132 155</b>   | <b>250 702</b>   | <b>-496 000</b>  |
| <b>Finansinntekter</b>        | <b>56 806</b>    | <b>58 099</b>    | <b>75 000</b>    |
| <b>Finanskostnader</b>        |                  |                  | <b>1 000</b>     |
| <b>Årsresultat</b>            | <b>188 961</b>   | <b>308 801</b>   | <b>-422 000</b>  |

| <b>Balanse</b>                  |                  |                  |  |
|---------------------------------|------------------|------------------|--|
| <b>Eiendeler</b>                | <b>2011</b>      | <b>2010</b>      |  |
| Likviditetsfond                 | 149 531          | 144 154          |  |
| Aksjeindeks<br>obligasjonsfond  |                  |                  |  |
| Bank særvilkår                  | 2 105 774        | 2 913 049        |  |
| Bank brukskonto                 | 1 728 647        | 715 381          |  |
| Mellomregning NR                | 4 727            | 15 098           |  |
| Andre fordringer                | 41 437           | 25 000           |  |
| <b>Sum eiendeler</b>            | <b>4 030 116</b> | <b>3 812 682</b> |  |
| <b>Egenkapital og gjeld</b>     | <b>2011</b>      | <b>2010</b>      |  |
| Egenkapital 1.1                 | 3 421 717        | 3 112 916        |  |
| Årets resultat                  | 188 961          | 308 801          |  |
| Egenkapital 31.12               | 3 610 678        | 3 421 717        |  |
| Leverandørgjeld                 | 41 438           | 25 465           |  |
| Avsatt studistipend             | 365 500          | 365 500          |  |
| Annen kortsiktig gjeld          | 12 500           | 0                |  |
|                                 |                  | 0                |  |
| <b>Sum egenkapital og gjeld</b> | <b>4 030 116</b> | <b>3 812 682</b> |  |

Oslo 12. april 2012

  
Jan-Eirik Hanssen

  
Trine Eilertsen

  
Une Bratberg

  
Thor Woje

  
Nils E. Øy



## Årsregnskap 2012

### Resultatregnskap 31.12.2012

| Inntekter                     | Regnskap 31.12.2012 | Regnskap 31.12.2011 | Budsjett 2012    |
|-------------------------------|---------------------|---------------------|------------------|
| Bibliotekvederlaget           |                     |                     |                  |
| Kopinor                       | 1 400 279           | 1 535 519           | 1 500 000        |
| Norwaco                       | 214 968             | 210 132             | 180 000          |
| <b>Samlet driftsinntekter</b> | <b>1 615 247</b>    | <b>1 745 651</b>    | <b>1 680 000</b> |
| <b>Utgifter</b>               |                     |                     |                  |
| Studiestipend                 | 253 500             | 137 303             | 430 000          |
| Pressepriser                  | 70 000              | 60 000              | 80 000           |
| Konfliktstøtte                | 128 044             | 59 938              | 100 000          |
| Utdanningsstøtte, kurs        | 0                   | 0                   | 50 000           |
| Arbeidsledighetsstøtte        | 0                   | 0                   | 10 000           |
| Regionale prosjekter          | 109 663             | 31 422              | 220 000          |
| Nasjonale prosjekter          | 1 266 000           | 955 000             | 1 270 000        |
| Arbeidsgiveravgift honorarer  | 0                   | 3 596               | -                |
| Studiereiser                  | 148 000             | 166 000             | 230 000          |
| Administrasjonsgebyr          | 140 026             | 174 562             | 168 000          |
| Utbetaling Norwaco            | 22 696              | 25 500              | -                |
| Kontor / bankkostnader        | 229                 | 175                 | 1 000            |
| <b>Samlet driftskostnader</b> | <b>2 138 158</b>    | <b>1 613 496</b>    | <b>2 559 000</b> |
| <b>Årsresultat</b>            | <b>-522 911</b>     | <b>132 155</b>      | <b>-879 000</b>  |
| <b>Finansinntekter</b>        | <b>65 440</b>       | <b>56 806</b>       | <b>50 000</b>    |
| <b>Finanskostnader</b>        |                     |                     | <b>-</b>         |
| <b>Årsresultat</b>            | <b>-457 471</b>     | <b>188 961</b>      | <b>-829 000</b>  |

| <b>Balanse</b>                  | <b>31.12.2012</b> | <b>31.12.2011</b> |  |
|---------------------------------|-------------------|-------------------|--|
| <b>Eiendeler</b>                | <b>2012</b>       | <b>2011</b>       |  |
| Likviditetsfond                 | 155 025           | 149 531           |  |
| Aksjeindeks obligasjonsfond     |                   |                   |  |
| Bank særvilkår                  | 2 315 704         | 2 105 774         |  |
| Bank brukskonto                 | 1 039 002         | 1 728 647         |  |
| Mellomregning NR                | 0                 | 4 727             |  |
| Andre fordringer                | 0                 | 41 437            |  |
| <b>Sum eiendeler</b>            | <b>3 509 731</b>  | <b>4 030 116</b>  |  |
| <b>Egenkapital og gjeld</b>     | <b>2012</b>       | <b>2011</b>       |  |
| Egenkapital 1.1                 | 3 610 679         | 3 421 717         |  |
| Årets resultat                  | -457 471          | 188 961           |  |
| Egenkapital 31.12               | 3 153 208         | 3 610 678         |  |
| Mellomregning NR                | 40 323            |                   |  |
| Leverandørgjeld                 | 0                 | 41 438            |  |
| Avsatt studistipend             | 300 000           | 365 500           |  |
| Annen kortsiktig gjeld          | 16 200            | 12 500            |  |
| <b>Sum egenkapital og gjeld</b> | <b>3 509 731</b>  | <b>4 030 116</b>  |  |

Jan-Eirik Hanssen  
Styrets leder

Une Bratberg  
Styremedlem

Trine Eilertsen  
Styremedlem

Thor Woje  
Styremedlem

Nils E.Øy  
Sekretær

Til Styret i  
Vederlagsfondet

## REVISORS BERETNING

### Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Vederlagsfondet som viser et overskudd på kr 188 961. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2011, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper.

### Styrets ansvar for årsregnskapet

Styret er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir uttrykk for resultat og stilling i samsvar med beskrevne prinsipper, og for slik intern kontroll som styret finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av mistligheter eller feil.

### Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes mistligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for foreningens utarbeidelse av et årsregnskap i samsvar med beskrevne prinsipper. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av foreningens interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Konklusjon

Etter vår mening gir årsregnskapet uttrykk for den finansielle stillingen til Vederlagsfondet per 31. desember 2011 og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med prinsippene beskrevet i årsregnskapet.

Oslo, 22. mars 2013  
BDO AS

Kjell Storeide  
Statsautorisert revisor

---

Til Styret i  
Vederlagsfondet

## REVISORS BERETNING

### Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Vederlagsfondet som viser et underskudd på kr 457 471. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2012, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper.

### Styrets ansvar for årsregnskapet

Styret er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir uttrykk for resultat og stilling i samsvar med beskrevne prinsipper, og for slik intern kontroll som styret finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

### Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for foreningens utarbeidelse av et årsregnskap i samsvar med beskrevne prinsipper. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av foreningens interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Konklusjon

Etter vår mening gir årsregnskapet uttrykk for den finansielle stillingen til Vederlagsfondet per 31. desember 2012 og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med prinsippene beskrevet i årsregnskapet.

Oslo, 21. mars 2013  
BDO AS

Kjell Storeide  
Statsautorisert revisor

---

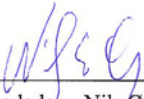
### Uttalelse fra ledelsen

Dette brevet sendes i forbindelse med deres revisjon av regnskapet for Vederlagsfondet for året som ble avsluttet den 31. desember 2012, med det formål å kunne konkludere om hvorvidt regnskapet i det alt vesentlige gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk.

Vi bekrefter, etter beste evne og overbevisning, at:

- 1) Vi har oppfylt vårt ansvar vedrørende utarbeidelsen av regnskapet som fastsatt i vilkårene for revisjonsoppdraget datert 24. september 2010 og regnskapet gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk inkludert fremleggelse av all relevant informasjon.
  - 2) Det har ikke forekommet noen uregelmessigheter hvor ledelsen eller ansatte med betydningsfull rolle i regnskaps- og intern kontroll- systemene er involvert, eller andre uregelmessigheter som kunne ha hatt vesentlig betydning for årsregnskapet.
  - 3) Vi har gitt fullstendige opplysninger om selskapets nærstående parter.
  - 4) Vi har fulgt lover, forskrifter og offentlige reguleringer som kan medføre økonomisk eller strafferettslig ansvar for selskapet. Det er gitt opplysninger om mulige lovbrudd vi er kjent med og alle faktiske og mulige konsekvenser av disse.
  - 5) Vi erkjenner vårt ansvar for implementering og opprettholdelse av intern kontroll som skal forebygge og avdekke misligheter og feil. Vi har gitt dere informasjon om eventuelle mangler i intern kontrollen som ledelsen kjenner til. Vi kjenner ikke til at det foreligger vesentlige mangler eller feilinformasjon. Vi har gitt dere alle opplysninger om eventuelle påstander om misligheter eller mistanke om misligheter som kan ha påvirket selskapets regnskap og som er kommunisert av ansatte, tidligere ansatte, analytikere, tilsynsmyndigheter eller andre. Vi har gitt dere alle opplysninger om eventuelle misligheter eller mistanker om misligheter som vi er kjent med og som kan ha påvirket selskapet, og som involverer ledelsen, ansatte som har en betydningsfull rolle i intern kontroll, eller andre hvor misligheten kunne hatt en vesentlig virkning på regnskapet.
  - 6) Vi har gitt dere tilgang til alle opplysninger som er relevante for utarbeidelsen av regnskapet, som regnskapsregistreringer, dokumentasjon, styrereferater, generalforsamlingsprotokoll mv. Siste styremøte ble avholdt 2013-03-18.
  - 7) Vi har gitt dere opplysninger om alle kjente tilfeller av manglende overholdelse eller mistanke om manglende overholdelse av lover og forskrifter som kan ha betydning for utarbeidelsen av regnskapet.
  - 8) Følgende er tilstrekkelig hensyntatt og opplyst om i årsregnskapet:
    - a) Identiteten til samt mellomværende og transaksjoner med nærstående parter;
    - b) Tap som følge av kjøps - og salgavtaler;
    - c) Eiendeler som er pantsatt eller på annen måte stilt som sikkerhet.
  - 9) Viktige forutsetninger som er brukt av oss ved utarbeidelsen av regnskapsestimater, herunder regnskapsestimater målt til virkelig verdi, er rimelige.
  - 10) Vi har ingen planer eller intensjoner som vil påvirke bokførte verdier og klassifiseringen av eiendeler eller gjeld i årsregnskapet.
  - 11) Selskapet har eiendomsretten til alle eiendeler som er oppført i balansen. Det er ikke knyttet noen heftelser eller pantsettelsler, herunder eiendomsforbehold, til disse eiendeler ut over det som fremgår av årsregnskapet.
  - 12) Det foreligger ikke forpliktelser, både faktiske og mulige, som ikke er bokført eller opplyst om i note.
-

- 13) Alle hendelser etter balansedagen som medfører korrigerende eller omtale, er korrigert eller omtalt.
- 14) Selskapet er ikke involvert i eller må påregne og bli involvert som part i rettsvister av økonomisk betydning som ikke fremgår av årsregnskapet.
- 15) Alle transaksjoner er registrert i regnskapsposter og reflektert i regnskapet. Årsregnskapet inneholder ikke vesentlig feil. Dette inkluderer at det ikke mangler opplysninger av betydning.
- 16) Vi er ansvarlige for og har oppfylt vår plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.
- 17) Vi har gitt dere:
  - a) tilleggsopplysninger som revisor har bedt om fra oss for revisjonsformål, og
  - b) ubegrenset tilgang til personer i selskapet som det etter revisors vurdering er nødvendig å innhente revisjonsbevis fra.

  
\_\_\_\_\_  
Daglig leder – Nils Øy

  
\_\_\_\_\_  
Økonomiansvarlig - Monica Andersen

---